



B2L1 詠物篇

P6張曉風

張曉風 <https://rueylin0119.pixnet.net/blog/post/102858600>-張曉風:追求學問是最基礎的





P7作者

張曉風、生平、成就

P7筆名

➡ 筆名：曉風、桑^ム科、可叵^冬

➡ 叵^冬：「不可」二字的合音。如：「居心叵測」。

P7桑科

出自十七世紀初西班牙作家
塞萬提斯的小說《唐吉軻德》
(Don Quijote de la
Mancha)。



唐吉訶德 <https://www.books.com.tw/products/0010687995>

P7桑科

- 敘述一個窮鄉紳吉軻德（Don是西語中的尊稱，即閣下、先生之意）因沉迷中古騎士文學，而幻想自己是個騎士，四處旅行，打算實踐騎士精神。

P7桑科

- ➡ 唐吉軻德說  服附近一個舉止粗野但勇敢正直的農人桑科·潘薩（Sancho Panza）當他的侍從，主僕兩人一路上做了不少荒謬可笑的蠢事，最後唐吉軻德在一場決鬥中失敗，他的騎士夢也因此幻滅。

P7桑科

- 塞萬提斯所創造出來的唐吉軻德，成為一個經典的形象，後來人們常用唐吉軻德比喻勇於堅守自身觀點的人或是不切實際、脫離現實的人。

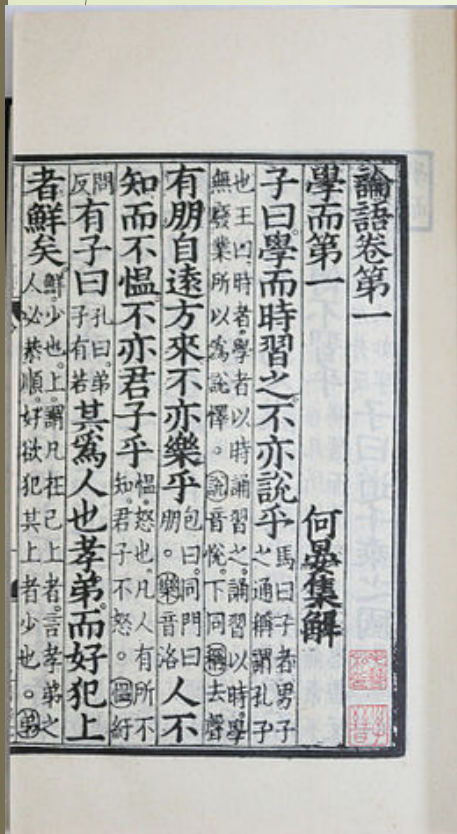
P7桑科

- 張曉風以桑科為筆名，取其能捍衛理念之寓意，用此筆名專寫短小精悍的雜文，以輕快的嘻笑怒罵諷刺社會現象。

P7可回 久

➡ 出自《論語》：「吾無可無不可。」

意即：「我對事情的研判標準不是絕對的，我沒有『預設立場』，我不會絕對拒絕或絕對接納，一切要看當時的狀況而定。」



P7可叵 カウ

- 張曉風因喜歡這句話，所以想出可叵的筆名。「叵」是「不可」的意思，它的字形和「可」字相反，是「不可」兩字急速連續所發的音。

P7可叵 冬

- ➡ 張曉風用這筆名開起專欄寫雜文。當她要抒發憤怒與無奈時，便用可叵發表文章。

P7合音（義）字

➡ 叵 ㄏㄨˇ：「不可」二字的合音。如：「居心叵測」。

➡ 「聞斯行諸」句中「諸」字是「之乎」二字的合音



P7作者：張曉風

- ➡ 生於西元1941年（民國30年生）
- ➡ 年80歲
- ➡ 籍貫：江蘇省徐州市

P7生平

- ➡ 中學時代勤於投稿 ㄟ，並屢 ㄟ 獲刊登。
- ➡ 東吳大學中文系畢業。

P7生平

- ➡ 26歲出版第一本散文集《地毯^去的那一端》
（丈夫林治平），次年即獲中山文藝創作獎。
- ➡ 先後任教於東吳大學、陽明大學，曾任立法委員，曾當選十大傑出女青年。

P7作品風格

- ➡ 散文兼有詩的想像、小說的敘事技巧、戲劇的獨白效果，以及報導文學的社會關懷。
- ➡ 早期散文意象古典而唯美。

P7作品風格

- ➡ 後期則兼具感性與知性，有時細膩^{3、}溫柔、有時辛辣諷刺，展現變化多姿的獨特風格。
- ➡ 余光中曾評其文為「亦秀亦豪，健筆縱^{7、}橫」。
- ➡ 逆^{3、}耳之言

P7散文集

- ➡ 《地毯^去的那一端》、《你還沒有愛過》
- ➡ 《從你美麗的流域》、《我在》
- ➡ 《曉風散文集》、《星星都已經到齊了》
- ➡ 《花樹下，我還可以再站一會兒》



P7戲劇集



《武陵人》



《曉風戲劇集》



P7小說集



《曉風小說集》





題解

P6出處、文體、主旨

P6出處



- ➡ 《曉風散文集》
- ➡ 全篇共六則，包括柳、木棉花、流蘇與詩經、梔^ち子花、花坼^ち（花朵開放）、春之針縷^か。

P6 梔し、坼い、、縷カ、

➡ 梔し 子花／淞滬ふ、之戰／形單影隻し

➡ 花坼い、／抱關擊柝た、／拆イ、開／分崩離析し

／為人潔白皙し／條分縷カ、晰し

➡ 春之針縷カ、／屢カ、獲刊登



P6出處

- ➡ 內容描寫春天常見的花木景象，以寄託情思。
- ➡ 本課選錄前兩則：柳、木棉花。



P6文體

➡ 現代散文

➡ 連綴體散文

➡ 詠物散文



P6主旨

- ➡ 〈詠物篇〉描寫春天常見的花木景象，以寄託情思。



P6主旨

- ➡ 柳：清逸淡雅的純淨之美
- ➡ 木棉花：特異不群（超群出眾）的陽剛之美



課文

P8重點、文法、修辭



柳

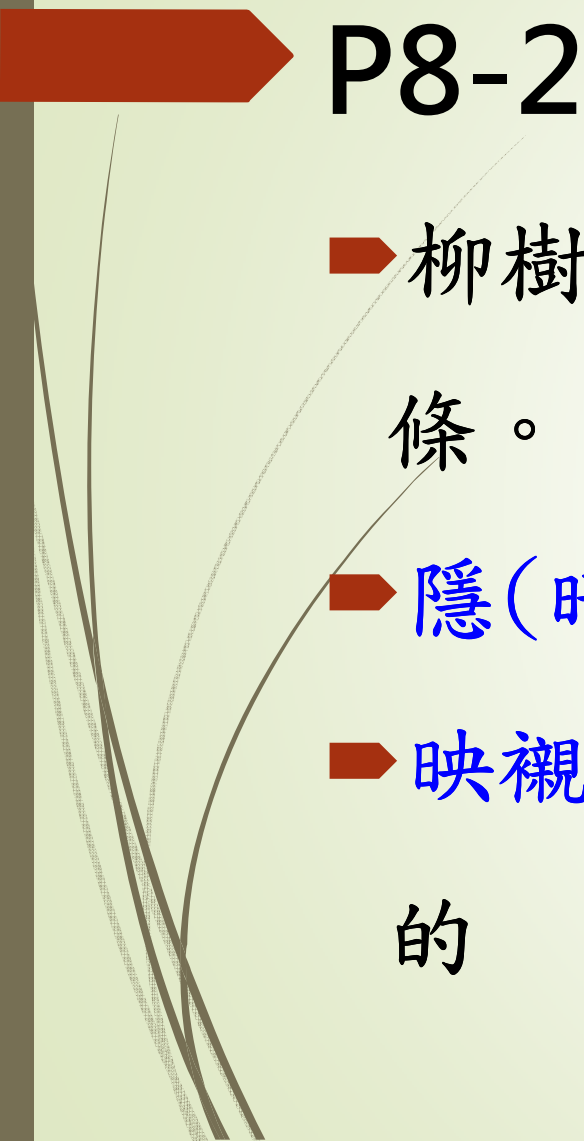
P8

柳 https://www.sohu.com/a/340618062_120227233

P8-2

所有的樹都是用「點」畫成的，只有柳，是用「線」畫成的。

1. 柳：木名，枝條柔軟細長，葉形細狹 ㄊㄩˋ，果實成熟時會爆 ㄅㄠˋ 出棉絮 ㄇㄧㄣˊ ㄒㄩˋ。



P8-2

- ➡ 柳樹的美在於它「獨特」的柔弱下垂的枝條。
- ➡ 隱(暗)喻：柳是用線畫成的
- ➡ 映襯：所有樹是點畫成的／柳是用線畫成的

P8-4

別的樹總有花、或者果實，只有柳，**茫**茫**然**地散出些沒有用處的白絮。

2. **茫**茫**然**：無所知的樣子，這裡形容柳絮的飄散純屬無心。

P8-4茫 ㄇㄤˊ

➡ 茫 ㄇㄤˊ 無頭緒：對事情摸不著邊，不知從何下手。

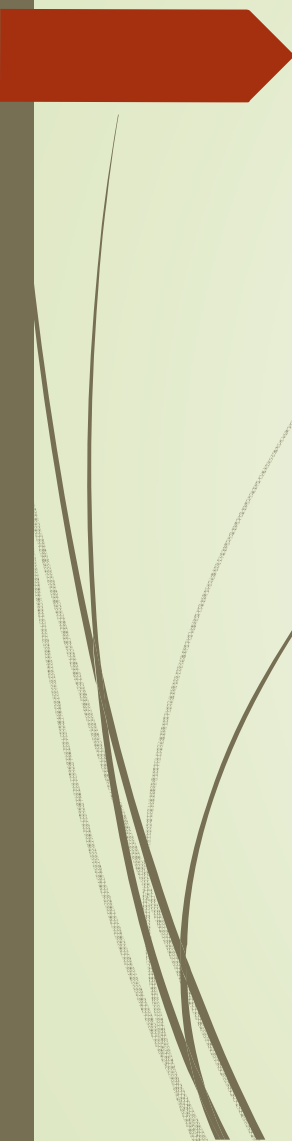
➡ 芒 ㄇㄤˊ：草木或穀實上的細刺。如「稻芒」。
四射的光線。如「光芒萬丈」

P8-4

- ➡ 柳絮看似無心、自然，實際上有審美價值。
- ➡ 與莊子「無用之用」的觀點相合。
- ➡ 引用《莊子·逍遙遊》，事物各有其適用之處；如果能就其所長，妥為運用，即使表面看來毫無用處的東西，仍然有用。

P8-4

- ➡ 映襯：別的樹有花及果實／柳散出白絮
- ➡ 詠絮之才：東晉才女謝道韞（王凝之的妻子）。稱讚能作詩文的才女。



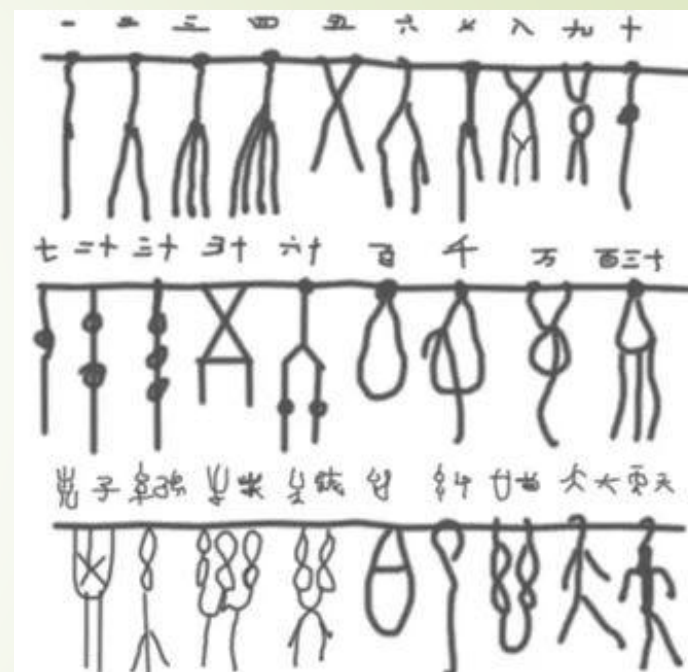
P8-6

別的樹是密碼緊排的電文，只有柳，是疏落的結繩記事。

3. 電文：電報的文字、內容，這裡比喻樹上繁生的枝葉。

P8-6

4. 結繩記事：上古時代沒有文字，為了幫助記憶或傳達事情，以在繩上打結的方法來記事。這裡比喻柳條的細長稀疏。



結繩記事 <https://kknews.cc/culture/4k9nnr3.html>

P8-6

- ➡ 強調了柳枝及柳葉的形態之美，並有現代與古典對比的暗示。
- ➡ 映襯：現代（別的樹）／古典（柳）
- ➡ 隱（暗）喻：別的樹是電文／柳是結繩記事

P8-8

別的樹適於插花或裝飾，只有柳，適於霸陵的折柳送別。

5. 霸陵：漢文帝陵墓，在今陝西省西安市。附近有霸橋，為古代交通要道，兩岸遍植柳樹。漢唐時，長安人送客遠行，多至此送別。

P8-8霸陵

5. 霸陵：漢文帝陵墓（今陝西省西安市）



P8-8霸陵

5. 霸陵：漢文帝陵墓（今陝西省西安市）



P8-8杜陵

- ➡ 杜甫號杜陵野客、杜陵布衣。
- ➡ 西漢宣帝之陵稱「杜陵」（今陝西省西安市）。
- ➡ 唐朝京兆杜氏多自稱為杜陵人，杜甫以「杜陵」表示其祖籍郡望。



P8-8少陵

- ➡ 杜甫號杜少陵、少陵野老，
- ➡ 少陵：西漢宣帝許后之陵
(今陝西省西安市)。因規模
比宣帝的杜陵小。

杜少陵祠 <https://kknews.cc/history/rnomppx.html>



P8-8五陵年少

■ 比喻豪俠少年、貴家公子。中唐白居易

〈琵琶行〉：「五陵年少爭纏頭，一曲紅綃丁么不知數。」

■ 五陵：漢代五個皇帝的陵墓，即長陵、安陵、陽陵、茂陵、平陵，在長安附近。

P8-8五陵年少

- ➡ 長陵：漢高祖劉邦及皇后呂雉^{ㄌㄩˇ}墓
- ➡ 安陵：漢惠帝劉盈墓
- ➡ 陽陵：漢景帝劉啟及皇后王姁^{ㄨㄣˇ}墓
- ➡ 茂陵：漢武帝劉徹墓
- ➡ 平陵：漢昭帝劉弗陵及皇后上官氏墓

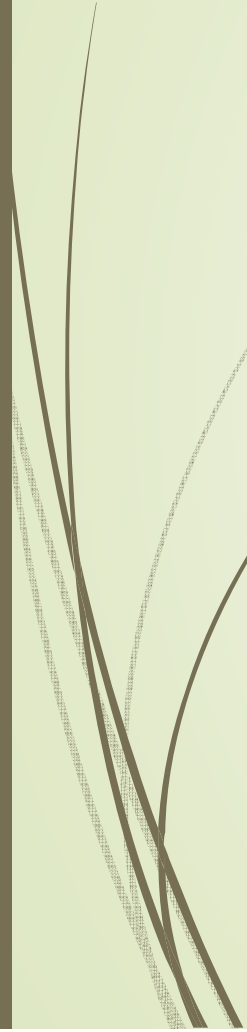
P8-8霸陵

5. 霸陵：漢文帝陵墓（今陝西省西安市）





P8-8

- ➡ 柳在中國古典意象中，具有送別的意象。
 - ➡ 柳 = 留（雙關）
 - ➡ 映襯
- 

P8-8折柳送別

- 楊柳有離別的意象，起源自《詩經·采薇^ㄅ》：「昔我往矣，楊柳依依。今我來思，雨雪霏^ㄅ霏^ㄅ。」（過去我離開的時候，是楊柳依依的春天。現在我回來時，則是雨雪紛飛的冬天。）

P8-8折柳送別

- ▶ 漢代起即有折柳送別的習俗，一說是認為「柳」與「留」諧音，一說則認為是柳千絲萬縷的姿態，象徵人的不捨愁緒。

第1至4段大意

- 寫柳樹異於其他樹木的特色。第一段針對柳的整體形象，第二段針對柳絮，第三段針對柳條、柳葉，第四段針對用處。



P8-11

柳樹不是匠人的樹，它是詩人的樹，情人的樹。

- 柳雖無實用價值，卻美得可以入詩，又可作為有情人贈別的寄託。

P9-1

柳是愈來愈少了，我每次看到一棵柳都會神經緊張的屏^ㄅ_ㄣ息凝視

- 作者擔心自己看到柳樹時，再也想不起柳帶來的美感。



P9-2

我怕我有一天會忘記柳。我怕我有一天讀到白居易的「何處未春先有思，柳條無力魏王堤」，或是韋  莊的「晴煙漠漠柳毵  毵  」竟必須去翻字典。

P9-2中唐白居易〈魏王堤〉

花寒懶發鳥慵啼，信馬閒行到日西。

何處未春先有思，柳條無力魏王堤。



P9-2中唐白居易〈魏王堤〉語譯

在寒冷的天氣里，花兒沒有開放，鳥兒也沒力氣的叫著，我騎馬隨意而行遊玩到了夕陽西下。哪裡還不是春天？春天就要到了，你看魏王堤的柳條垂的很長很長了。

P9-2晚唐韋莊〈古離別〉

晴煙漠漠柳毵_{ㄊㄢ} 毵_{ㄊㄢ}，不那離情酒半酣_{ㄏㄢ}。

更把玉鞭雲外指，斷腸春色在江南。

➡ 不那：無奈。

➡ 玉鞭：精美如玉的馬鞭。

P9-2晚唐韋莊〈古離別〉語譯

春光明豔，晴空上飄浮着一層淡淡的煙雲，
在柳枝披拂的大道口，正舉行着一場送別的
酒宴。無奈分別在即，愁腸百結，這酒也喝
得不暢快。

P9-2晚唐韋莊〈古離別〉語譯

離人舉起華貴的馬鞭指向他此行將往的遠方——江南。想到此去江南，那裡草長鶯飛，桃紅柳綠，春色更美。只是良辰美景難有人與之共享，因此江南春色愈美愈增加人的愁苦，使人痛斷肚腸。



P9-2

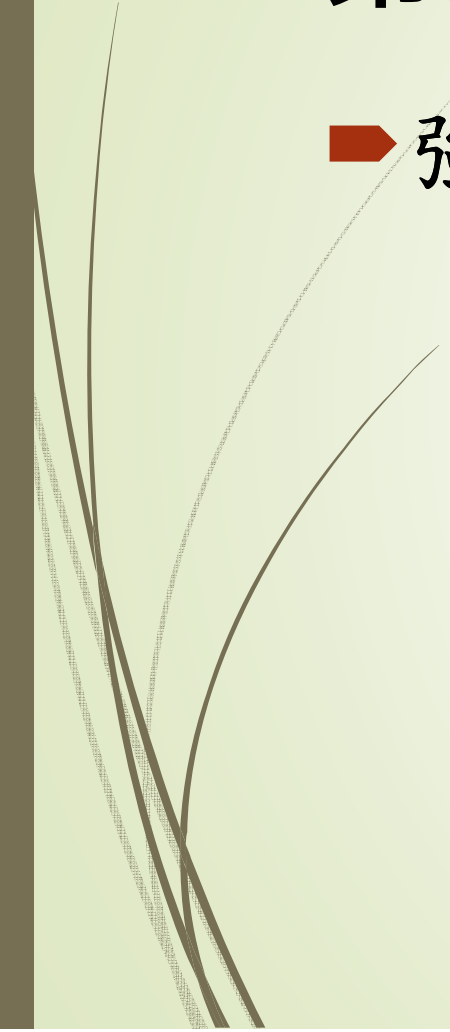
➡ 擔心自己喪失審美的能力，不再懂得從美的角度去欣賞柳，只能從字典中了解隻字片語的意義，感受不到美的意境。

➡ 明引



第5段大意

➡ 強調柳樹的審美價值。





P10-1

柳樹從來不能造成森林，它注定是堤岸上的植物，而有些事，翻字典也是沒用的

- 若未見過柳樹，便無法體會詩文中描寫意象。

P10-2

怎麼樣的注釋才能使我們了解蘇堤的柳，在江南的二月天梳理著春風，

- ➡ 化用 賀知章 〈詠柳〉 詩。
- ➡ 擬人、暗引

P10-2賀知章〈詠柳〉

碧妝成一樹高，萬條垂下綠絲條去聲。不知細
葉誰裁出？二月春風似剪刀。

- 那一棵棵青翠的柳樹，就像是用翠玉裝扮成的一樣。一條條垂掛著的柳條兒，更像是千萬條迎風招展的絲帶。

P10-2賀知章〈詠柳〉語譯

- 不知道這麼漂亮的細葉子，究竟是誰剪裁出的呢？啊！那二月柔和的春風，不就像是一把精巧的剪刀嗎？

P10-4

隋堤的柳怎樣茂美如堆煙砌玉的重重簾幕。

➡ 引用歐陽脩〈蝶戀花〉詞。

➡ 顯現柳樹濃密，有如青煙翠玉層層相疊的迷濛之美。

P10-2歐陽脩〈蝶戀花〉詞

上片：庭院深深深幾許，楊柳堆煙，簾幕
無重イメ、數。玉勒カ、雕鞍マ遊冶一セ、處，樓高
不見章臺路。

P10-2歐陽脩〈蝶戀花〉詞

下片：雨橫公風狂三月暮，門掩紅黃昏，
無計留春住。淚眼問花花不語，亂紅飛過
鞦韆去。

P10-2歐陽脩〈蝶戀花〉語譯

- ➡ 深遠望不盡的庭院到底有多深啊？霧煙籠罩著楊柳，像一重^{重重}重^{重重}數不清的簾幕。自己的情人隨同富貴人家的車馬擠滿了遊樂的地方，家中樓臺雖高，但卻看不見往章臺的去路。

P10-2歐陽脩〈蝶戀花〉語譯

- ➡ 雨勢很猛，風狠狠地刮，正值暮春三月，
想用門關住黃昏，卻仍無法把春天留住。
滿含淚眼問春花，春花卻不答話，零亂的
落花已經飄飛過鞦韆而去。



P10-4

隋堤的柳怎樣茂美如堆煙砌玉的重重簾幕。

➡ 明喻

➡ 暗引

P10-5

柳絲條去玄子慣於伸入水中，去糾纏水中安靜的雲影和月光。它常常巧妙地逮勿勞著一枚完整的水月，手法比李白要高妙多了。

P10-5

14. 柳絲條 ㄊㄠˊ 子：形容柳條如同絲帶。條 ㄊㄠˊ ，
用絲編成的繩帶。

條 ㄊㄠˊ

P10-5

➡ 逮 ㄉㄞˇ：捉拿。如「逮 ㄉㄞˇ 捕」

➡ 逮 ㄉㄞˋ：趕上、達到。如「力有未逮 ㄉㄞˋ」



P10-5

15. 手法比李白要高妙多了：傳說李白於月夜乘舟，酒醉欲捉水中月，因而淹死。作者聯想到此事，才說柳捉月的手法比李白高妙。



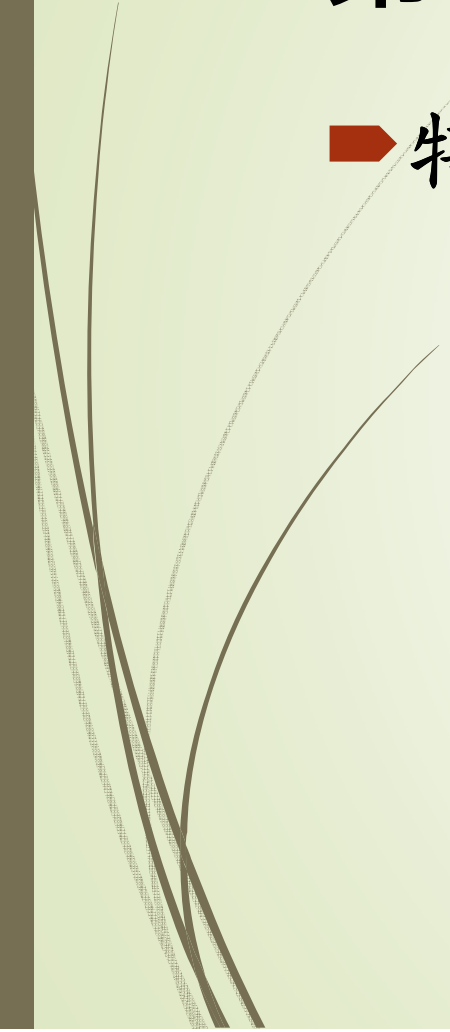
P10-5

- 擬人：伸入水中，去糾纏水中安靜的雲影
和月光
- 暗引：手法比李白要高妙多了



第6至7段大意

■ 特寫「柳條」詩情畫意之美。



P10-8

春柳的柔條上暗藏著無數叫做「青眼」的葉
蕾^{カハ}，那些眼隨興一張，便噴出幾脈綠葉，
不幾天，所有穀粒般的青眼都拆開了。

16. 青眼：即柳眼，指柳葉尚未綻^出放時的
苞^{ウモ}芽。

P10-8

- ➡ 擬人：那些眼隨興一張
- ➡ 明喻：所有穀_{ㄍㄨˇ}粒般的青眼都拆_{ㄗㄞ}開了
- ➡ 拆_{ㄗㄞ}開：展開、張開／花坼_{ㄗㄞ}／抱關擊
析_{ㄗㄞ}／分崩離析_{ㄗㄞ}／為人潔白皙_{ㄗㄞ}／條
分縷_{ㄗㄞ}晰_{ㄗㄞ}



P10-10

有人懷疑彩虹的根腳下有寶石，我卻總懷疑
柳樹根下有**翡** ふ **翠**——不然，叫柳樹去哪裡
吸收那麼多純淨的碧 綠呢？

P10-10 翡 翠

- ➡ 翡翠：翠玉，硬玉中含鉻而呈翠綠色者，光澤如脂，半透明，可作珍貴飾品。
- ➡ 悱：心中有話卻說不出來的樣子，如「悱憤」（心有所激動而未發）、「纏綿悱惻」（情感深刻哀婉動人）。

P10-10 翡 翠

- ➡ 誹 翠：以不實言論中傷別人，如「誹謗」。
- ➡ 菲 翠：微薄的，如「妄自菲薄」、「價值不菲」。
- ➡ 菲 翠：形容花草美麗、芬芳。如「芳菲」。

P10-10 翡 翠

➡ 扉 𠂔：門扇，如「窗扉」。放在最前面的，如「扉頁」。

➡ 緋 𠂔：紅色，如「緋紅」、「緋聞」。

P10-10 蜚 翠

- ➡ 蜚 = 飛：在空中騰行。如：「三年不蜚，蜚將沖天。」
- ➡ 不實的、沒根據的。如「蜚短流長」（流傳於眾人之口的閒言閒語）、「流言蜚語」（泛指謠言）。



P10-10

- ➡ 作者因愛柳、惜柳，而發出此種「無理而妙」的奇想。
- ➡ 無理而妙：表面說出來的是反話，實際表達的卻是深層意義的正面話語。



第8段大意

- ➡ 進一步特寫柳條上「柳眼」綻放綠葉的神祕之美。

木棉花

P11





P11-1

所有開花的樹看來都該是女性的，只有木棉花是男性的。

➡ 木棉樹各個部位都散發出陽剛美，別具一格。

➡ 映襯

課文P12-3

那年在廣州初見木棉樹，不知是不是因為自己年紀特別小，總覺得那是全世界最高的一種樹了

➡ 以兒時印象極寫木棉樹的高大雄偉。



完

感謝同學用心上課